



Alda Merini, Paolo Di Paolo, Sergio Ponchione, Roberto Di Bella, Olga Campofreda, Francesca Melandri, Fabio Stassi, Beatrice Salvioni

#destinazionefrancoforte

Graphic: IIC Stuttgart. Bild aus Vittore Carpaccio, Lesende Jungfrau Maria, ca. 1505, National Gallery of Art, Washington

Programm September – Dezember 2024

Informationen informazioni

iicstoccarda.esteri.it

Büros

Lenzhalde 69, 70192 Stuttgart
Telefon: 0711 / 16 281 0, Fax: 0711 / 16 281 11
Mail: iicstoccarda@esteri.it
Öffnungszeiten: Mo. – Do.: 9.00 – 13.00 und 14.00 – 16.00 Uhr
Fr.: 9.00 – 13.00 Uhr
Anfahrt: Buslinie 43, Haltestelle Viktor-Köchl-Weg

Änderungen vorbehalten. Aktuelle Informationen über Kurse und Veranstaltungen erhalten Sie auf unserer Homepage. Tragen Sie sich dort für unseren Newsletter ein!

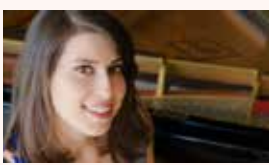
Bibliothek

Unsere Bibliothek ist dem Publikum zugänglich und wir freuen uns, die rund 7000 Bände und 400 DVDs ab sofort zur Ausleihe freizugeben. Hier finden Sie unseren Katalog: iicstoccarda.esteri.it/lingua-e-cultura/biblioteca
Die Bibliothek befindet sich in der Kolbstraße 6, 70178 Stuttgart.
Öffnungszeiten: Donnerstag, 10.00 – 18.00 Uhr

Italien beim Neckar-Musikfestival

Die Zusammenarbeit des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart mit dem Neckar-Musikfestival wird in Heidelberg und Bad Rappenau fortgesetzt:

Sonntag, 20.10.2024, 17.00 Uhr, Rohrbacher Schlösschen Heidelberg
Klavierduo Matarrese



Samstag, 16.11.2024, 19.30 Uhr,
Wasserschloss Bad Rappenau
Klavierabend mit Maria Pia Vetro
Werke von Schubert, Schumann, Münch, Prokofjew

Weitere Informationen:
iicstoccarda.esteri.it und neckarmusikfestival.de

Sprachkurse

Beratung, Anmeldung, Unterrichtsort: Kolbstraße 6, 70178 Stuttgart
Öffnungszeiten: Mo. – Di.: 13.00 – 17.00 Uhr
Mi. – Do.: 9.00 – 13.00 Uhr
Telefon: 0711 / 16 281 20, Fax: 0711 / 16 281 11
Mail: corsilingua.iicstoccarda@gmail.com
Anfahrt: Buslinien 41 und 43, Stadtbahnlinien U1, U14 sowie Zahnradbahn 10, Haltestelle Marienplatz
Standard-, Intensiv- oder Spezialkurse, Einzel- und Firmenunterricht in italienischer Atmosphäre durch kompetente muttersprachliche Lehrer.
Beginn des Wintersemesters 2024/2025: 23.09.2024
Die Kurse finden in Zusammenarbeit mit dem Verein „Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V.“ statt.
Das Sprachkursprogramm senden wir Ihnen auf Anfrage gerne zu!
Sprachdiplome
Voraussichtlich kann am **05.12.2024** wieder bei uns im Institut das Sprachdiplom CILS (Università per Stranieri di Siena) abgelegt werden.
Anmeldeschluss: **18.10.2024**.
Genauere Informationen: 0711 / 16 281 10

IIC a Scuola - Università in dialogo

IIC a scuola

Proseguono gli incontri nell'ambito del progetto "IIC a scuola" con workshops dedicati a "Carapaccio e Bellini" in mostra presso la Staatsgalerie Stuttgart e con un workshop di Sergio Ponchione nell'ambito del festival dedicato al fumetto di Stoccarda.

Weitere Informationen unter: iicstoccarda.esteri.it

Università in dialogo

L'Istituto e le Università si confrontano fra loro aprendo il dibattito al pubblico. Proseguono le manifestazioni in collaborazione con le Università di Stoccarda, Treviri, Tubinga e Saarbrücken. Informazioni e link di accesso agli incontri online al nostro sito: iicstoccarda.esteri.it

XXIV Settimana della Lingua Italiana nel Mondo

L'italiano e il libro: il mondo fra le righe

Dauer: 14.10. – 20.10.2024

Ort: verschiedene Städte in Baden-Württemberg, Saarland, Rheinland-Pfalz

Anche nel 2024 torna l'appuntamento con la "Settimana della Lingua Italiana nel Mondo". Come ogni anno, verrà preparato e diffuso un programma a parte.

Tale programma potrà essere scaricato, come sempre, anche dalla nostra homepage all'indirizzo: iicstoccarda.esteri.it

Auch 2024 findet die „Settimana della Lingua Italiana nel Mondo“ statt, die weltweit der Italienischen Sprache gewidmet ist. Zum diesjährigen Thema wird, wie üblich, ein Sonderheft erscheinen.

Digital können Sie die Veranstaltungen nachlesen unter: iicstoccarda.esteri.it



September settembre



Freitag, 13.09.2024, 19.00 Uhr
Ort: HMDK, Orchesterprobenraum, Urbanstr. 25, Stuttgart

Hommage an Giacomo Puccini

Mit Elena Salvatori (Sopran), Valentina Di Blasio (Sopran), Piersilvio De Santis (Bass), Eufemia Manfredi (Klavier)

Das Italienische Kulturinstitut Stuttgart präsentiert zum 100. Todestag von Giacomo Puccini ein Konzert mit einigen seiner bekanntesten Arien.

Dazu weitere Stücke von beliebten italienischen Komponisten wie Rossini, Verdi, Bellini und Donizetti. Für diesen Abend sind außergewöhnliche junge Talente aus Italien engagiert: Die Sopranistin Valentina Di Blasio und der Bass Piersilvio De Santis, beide Preisträger des Concorso San Colombano 2023; die Sopranistin Elena Salvatori, Stipendiatin des Fritz-Wunderlich-Stipendiums 2023 und die Pianistin Eufemia Manfredi, Stipendiatin der Dante Gesellschaft Stuttgart. Elena Salvatori und Eufemia Manfredi sind darüber hinaus Master-Studentinnen an der Musikhochschule Stuttgart.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Stuttgart. Mit freundlicher Unterstützung des Vereins AERS – Associazione Emilia-Romagna in Stuttgart e.V., der Stuttgarter Dante-Gesellschaft e.V. und der Vereinigung für die Zusammenarbeit zwischen Baden-Württemberg und Italien e.V. Der Eintritt ist frei. Anmeldung: 0711 / 16 28 10



Donnerstag, 19.09.2024, 19.00 Uhr
Ort: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstr. 6, Stuttgart

Die sizilianische Akte. De Benedettis zweiter Fall

Begegnung mit dem Autor und Richter Alessandro Bellardita
Moderation in deutscher Sprache: Simonetta Puleio

In diesem zweiten Ermittlungsfall ist der Heidelberger Staatsanwalt De Benedetti den verborgenen Strukturen der italienischen Mafia im Rhein-Neckar-Gebiet auf der Spur. Dem Autor Alessandro Bellardita gelingt mit diesem Kriminalroman ein spannender und kreativer Einblick in die Mächtschichten der organisierten Kriminalität. Die Handlung, eingebettet im Heidelberg der 2010er Jahre, greift die Mafiaermittlungen der 1990er Jahre auf und liefert einen überzeugenden Rückblick wichtiger Momente dieser langjährigen Ermittlungsgeschichte.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit dem ACLI-Verband Baden-Württemberg. Anmeldung: 0711 / 16 28 10



Dauer: 26.09. – 02.10.2024
Ort: Delphi Arthaus Kino, Tübinger Str. 6, Stuttgart;
www.arthaus-kino.de

Dauer: 10.10. – 16.10.2024
Ort: Kamino Programmokino, Wendler-Areal, Ziegelweg 3, Reutlingen; www.kamino-reutlingen.de

Dauer: 10.10. – 16.10.2024
Ort: Cinema Quadrat, K1, 2, Mannheim;
www.cinema-quadrat.de

Dauer: 07.11. – 13.11.2024
Ort: Kinemathek, Kaiserpassage 6, Karlsruhe; www.kinemathek-karlsruhe.de

Dauer: 28.11. – 04.12.2024
Ort: Filmhaus, Mainzer Str. 8, Saarbrücken; www.filmhaus-saarbruecken.de

Dauer: 05.12. – 11.12.2024
Ort: Friedrichsbau Kino, Kaiser-Joseph-Str. 268, Freiburg i.Br.; www.friedrichsbau-kino.de

XXVII Festival Cinema! Italia!

Italienische Filme mit deutschen Untertiteln auf Tour!

Freuen Sie sich auf sechs neue Filme aus Italien, die in 36 deutschen Städten zwischen dem 12.09. und dem 18.12.2024 im italienischen Original zu sehen sein werden, wobei dieses Jahr die weibliche Perspektive eine besondere Rolle spielt. Die Spannweite reicht von der turbulenten Komödie über einen spannenden Polizeithriller bis zum psychologischen und zeitgeschichtlichen Drama. Und wie in den Vorjahren gibt es einen großen Klassiker als Wiederaufführung, diesmal Fellinis *Giulietta degli spiriti* als Hommage zum 30. Todestag von Giulietta Masina. Auf dem Programm des diesjährigen Festivals stehen die folgenden Filme: *Come pecore in mezzo ai lupi / Schaf unter Wölfen* von Lyda Patitucci; *Dieci minuti / Zehn Minuten* von Maria Sole Tognazzi;

Primadonna / Das Mädchen von morgen von Marta Savina; *Romeo è Giulia/ Romeo ist Julia* von Giovanni Veronesi; *Volare / Fliegen* von Margherita Buy und *Giulietta degli spiriti / Julia und die Geister* von Federico Fellini.

Eine Veranstaltung des Vereins „Made in Italy“ Rom und des Kairos Filmverleihs Göttingen in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart, dem Verein „Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V.“ und mit allen beteiligten Kinos in Baden-Württemberg und dem Saarland.
Weitere Informationen: www.iicstoccarda.esteri.it



Freitag, 27.09.2024, 14.30 – 17.30 Uhr

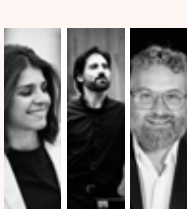
Ort: Bischöfliches Angela-Merici-Gymnasium, Aula, Neustr. 35, Trier

Evviva la Tarantella!

Den italienischen Tanz Tarantella tanzen, singen und verstehen
Impulsreferate und Musik mit der Gruppe „Zigà“ aus Ascoli Piceno

Die Tarantella ist ein in ganz Süditalien verbreiteter Volkstanz, dessen Ursprünge bis ins 17. Jahrhundert zurückreichen. Der Name scheint mit dem Phänomen des „Tarantismus“ zusammenzuhängen, einer Krankheit, die man auf den Biss von Spinnen wie der Tarantel zurückführte. Der entfesselte Tanz befreite die betroffenen Personen vom Biss der Spinne. Seit dem 18. Jahrhundert inspirierte die Tarantella auch Komponisten wie Rossini, Respighi, Chopin, Strawinsky und Prokofjew. Dem Phänomen der Tarantella soll im Rahmen des Seminars in allen Facetten nachgegangen werden.

Eine Veranstaltung des Italienenzentrums der Universität Trier in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart. Informationen: www.italienzentrum.uni-trier.de



Freitag, 27.09.2024, 19.00 Uhr

Ort: Hospitalhof, Büchsenstr. 33, Stuttgart

Lukanischer Abend

Präsentation des Projekts Mothers of Marmo Platano und Konzert mit dem Duo Syris: Letizia Maulà (Klarinette) und Alessandro Bove (Klavier)

Der Visual Artist Francesco Carvelli erkundet die Basilicata auf den Spuren von Tradition und Moderne, verborgenem Wissen und dem Ringen um Identität. Sein geographisches Ziel ist die Gegend von Marmo Platano in der Provinz Potenza, doch seine Reise ist eine Reise in die weibliche Seele dieser ursprünglichen und suggestiven Region, der Lucania. In seinen Interviews kommen Mütter und ihre Töchter zu Wort und sprechen über ihre Erfahrungen, Wünsche und Sehnsüchte und darüber, wie sie weibliche Identität wahrnehmen. Begleitet wird die Präsentation vom lukanischen Duo Syris mit Stücken rund um die grundlegenden menschlichen Themen wie Heiterkeit, Wahnsinn und Liebe.

Eine Veranstaltung der „Federazione delle Associazioni Lucane in Deutschland“ und der „Associazione Lucana Stuttgart“ in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart. Anmeldung: 0711 / 16 28 10



Eröffnung: Samstag, 28.09.2024, 19.00 Uhr

Ort: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstr. 6, Stuttgart
Dauer: 28.09. – 25.10.2024

Öffnungszeiten: donnerstags 10.00 – 18.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung: 0711 / 16 28 10

Francesco Carvelli: Mothers of Marmo Platano

Weibliche Stimmen aus einem ursprünglichen und suggestiven Gebiet
Moderation in italienischer und deutscher Sprache: Dr. Sabrina Maag
In Anwesenheit des Künstlers

Im Rahmen des Projekts „Mothers of Marmo Platano“ hat der Visual Artist Francesco Carvelli eine Ausstellung konzipiert, die durch ihre Intensität überwältigt: Carvelli porträtiert Frauen in ihren Schlafzimmern. Einem Ort, der zugleich Intimität und Privatheit, aber auch Identität und Stärke evokiert und der den Beginn und das Ende des Lebens repräsentiert. In Carvellis Projekt steht er symbolisch für Mutterschaft und für weibliche Stärke in der rauen und zugleich faszinierenden Gegend der Basilikata.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit der „Federazione delle Associazioni Lucane in Deutschland“ und der „Associazione Lucana Stuttgart“. Anmeldung: 0711 / 16 28 10

Oktober ottobre



Dienstag, 08.10.2024, 19.00 Uhr

Ort: Badische Landesbibliothek, Erbprinzenstr. 15, Karlsruhe

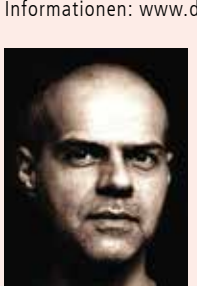
“Gib mir Bücher! Gib mir Flügel!“

Alda Merini oder die Kraft der Dichtung

Dr. Elettra De Salvo (Literaturkritikerin und Schauspielerin) im Gespräch mit Prof. Aldo Venturelli (DIG Karlsruhe)

Mit ihrer starken Authentizität ist Alda Merini (1931–2009) eine Protagonistin der literarischen Szene in Italien gewesen, auch wenn sie immer außerhalb spezifischer Strömungen oder Schulen blieb. Ihre Dichtung erscheint wie eine ursprüngliche Gabe, die sich fast mit Gewalt verbreitet; in ihren Gedichten wird die Schönheit immer von schmerzlichen Empfindungen begleitet. Die neue Übersetzung von „Die verliebte Seele“ aus dem Jahr 2000 sowie neue deutsche Ausgaben ihrer Werke, bieten die Gelegenheit, bestens in diese besondere dichterische Welt einzutauchen.

Eine Veranstaltung der Deutsch-Italienischen Gesellschaft Karlsruhe e.V. in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart sowie der Badischen Landesbibliothek und der Stephanus-Buchhandlung Karlsruhe. Informationen: www.dig-karlsruhe.de



Mittwoch, 09.10.2024, 19.00 Uhr

Ort: Stadtbibliothek, Mailänder Platz 1, Stuttgart

4. Europäische Comicbegegnungen Stuttgart

Mit dem Comiczeichner Sergio Ponchione aus Italien
Moderation: Matthias Wieland

Zu Gast sind Comiczeichnerinnen und Comiczeichner aus drei Ländern: Alfred aus Frankreich, Sergio Ponchione aus Italien und ein Vertreter aus Ungarn. Nachdem sie sich mit einem Filmclip vorgestellt haben, beginnen sie mit einem Zeichenprozess, der – an die Wand projiziert – verfolgt werden kann. Ihren Werken wird von Matthias Wieland Leben eingehaucht. Er ist spezialisiert auf Comics und lässt die Figuren sprechen, schreiben und singen, während er mit passenden Soundfiles die Geräuschkulisse dazu baut. Er moderiert auch das abschließende Gespräch mit den Künstlerinnen und Künstlern zum Thema Freiheit.
Eine Veranstaltung des EUNIC-Clusters Stuttgart: Italienisches Kulturinstitut

Stuttgart, Institut français Stuttgart, Liszt-Institut Stuttgart, ifa – Institut für Auslandsbeziehungen Stuttgart in Zusammenarbeit mit der Stadtbibliothek Stuttgart. Informationen: www.stadtbibliothek-stuttgart.de



Freitag, 11.10.2024, 19.00 Uhr

Ort: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstr. 6, Stuttgart

Festa del libro – Dieci anni di Circolo letterario

Il mio libro del cuore

Ausstellung von Lieblingsbüchern italienischer AutorInnen

Seit 10 Jahren treffen sich leidenschaftliche Leserinnen und Leser zwei- bis dreimal im Jahr in der Kolbstraße, um über ein Buch in der Originalsprache oder in Übersetzung zu diskutieren. Während der offiziellen „Settimana della Lingua Italiana“ wird mit Hilfe der Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Italienischkurse eine Ausstellung realisiert, die ihren italienischen Lieblingsbücher gewidmet ist.

Eine Veranstaltung des Vereins „Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V.“ in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart. Im Rahmen der „Settimana della Lingua Italiana 2024“. Info und Anmeldung: freunde.amici@gmail.com



Donnerstag, 17.10.2024, 19.00 Uhr

Ort: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstr. 6, Stuttgart

Il MULTI – Museo multimediale della lingua italiana

Presentazione in lingua italiana del Dott. Giuseppe Antonelli

Il MULTI è un museo virtuale che si propone di valorizzare il variegato patrimonio immateriale della storia della lingua italiana attraverso una fruizione dei contenuti inclusiva e interattiva, volta anche a non specialisti e non italofofi. Realizzato grazie a un finanziamento del Ministero dell'Università e della Ricerca, il progetto nasce dal lavoro di progettuale condotto e della Ricerca, in parte unito di ricerca, dal lavoro di Napoli "L'Orientale", Università della Toscana (Viterbo) e Università degli Studi di Pavia (con ruolo di coordinamento), in collaborazione con lo studio Dotdotdot cui si deve la realizzazione del Multi, dalla progettazione dell'identità e dell'esperienza utente fino allo sviluppo della piattaforma.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit den Italienischen Kulturinstituten Hamburg und Köln sowie mit dem Verein „Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V.“. Im Rahmen der „Settimana della Lingua Italiana 2024“. Anmeldung: 0711 / 16 28 10

Oktober ottobre



Dienstag, 22.10.2024, 19.00 Uhr
Ort: ifa, Welt-Raum, Charlottenplatz 17, Stuttgart

Ragazze per bene

Begegnung mit der Autorin Olga Campofreda
Moderation in italienischer und deutscher Sprache:
Dott.ssa Simonetta Puleio

Olga Campofreda wurde 1987 in Caserta geboren und lebt in London, wo sie am Institut für Italienische Studien des University College über Bildungsromane, Gegen- und Jugendkulturen forscht. Parallel trainiert sie die englische U20-Nationalmannschaft im Fechten. Ihren Erstlingsroman "La confraternità di Elvis" (ARPANet) veröffentlichte sie 2009. Einige Erzählungen sind in Zeitschriften und Literaturblogs erschienen. Zu ihren jüngsten Veröffentlichungen gehören "A San Francisco con Lawrence Ferlinghetti" (Giulio Perrone Editore 2019) und der Essay über Pier Vittorio Tondelli "Dalla generazione all'individuo" (Mimesis 2020). Sie ist zudem Co-Autorin des Podcast "The Italian Files" und gibt zusammen mit Eloisa Morra Elettra eine anthologische Reihe über die Beziehung zwischen Vätern und Töchtern (effequ) heraus.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit dem Verein "Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V." und des nonsolo-Verlags Freiburg. Anmeldung: 0711 / 16 28 10



Donnerstag, 24.10.2024, 19.00 Uhr
Ort: Stadtbibliothek Karlsruhe, Ständehausstr. 2, Karlsruhe

Malnata

Begegnung mit der Autorin Beatrice Salvioni

Der erste Roman der jungen, 1995 in Monza geborenen Schriftstellerin hat nicht nur in Italien für Aufsehen gesorgt. Die Literaturkritik hat ihn bewundert, das Publikum hat ihn zum Bestseller gekrönt. Ihr Bildungsroman erzählt die Freundschaft zwischen der jungen bürgerlichen Francesca und der barfüßigen, oft schmutzigen, aber immer sehr mutigen Maddalena, die in ihrem Dorf nicht selten die „Unheilbringende“ genannt wird. Es ist die Geschichte einer tiefen Freundschaft, die in der Lombardei des Jahres 1936 spielt.

Eine Veranstaltung der DIG – Karlsruhe in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart, der Stadtbibliothek Karlsruhe und der Stephanus-Buchhandlung Karlsruhe. Informationen: www.dig-karlsruhe.eu

November novembre



Donnerstag, 07.11.2024, 18.00 Uhr
Ort: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstr. 6, Stuttgart

Festa del libro – Dieci anni di Circolo letterario Hommage an Dacia Maraini

Moderation in Italienischer und Deutscher Sprache:
Magda Schrade und Marina D'Angelo

In ihrem preisgekrönten Klassiker und großen Familienroman beschwört Maraini eine untergegangene Welt herauf. Die taubstumme Herzogin Marianna Ucria wird mit 13 Jahren an ihren über 30 Jahre älteren Onkel verheiratet. Ihr Vater bringt ihr Lesen und Schreiben bei, damit sie mit ihrer Umwelt kommunizieren kann. Die Literatur wird für sie zu einem Zufluchtsort vor der emotionalen Leere ihrer Ehe und zu einem Mittel der intellektuellen Emanzipation. Dank der Bücher und ihrer geschärften Sensibilität nimmt sie ihre Umwelt aufmerksamer wahr und kann die Freuden und Ängste ihrer Mitmenschen fast körperlich spüren. Erst als Witwe erfährt sie die schockierende Ursache ihrer Taubstummheit und erfährt wahre Liebe über Ständegrenzen hinweg.

Eine Veranstaltung des Vereins "Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V." in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart.
Info und Anmeldung: freunde.amici@gmail.com



Dauer: 15.11.2024 – 02.03.2025
Ort: Staatsgalerie Stuttgart, Konrad-Adenauer-Str. 30–32, Stuttgart

Carpaccio, Bellini und die Frührenaissance in Venedig

Vittore Carpaccio (um 1460/65–1525/26) ist einer der bedeutendsten Maler der Frührenaissance in Venedig. Um 1500 zählt er zu den meistbeschäftigten Malern in Venedig und konkurriert mit heute weitaus berühmteren Meistern wie Giovanni Bellini (um 1435–1516). Wie also gelingt es Carpaccio, seine einzigartige Stellung als Chronist venezianischen Lebens zu behaupten? Ausgehend von dieser Frage widmet die Staatsgalerie Stuttgart zum ersten Mal in Deutschland eine Ausstellung und stellt einige seiner wichtigsten Gemälde ausgewählten Werken von Giovanni Bellini gegenüber. Ergänzt wird die Präsentation durch Arbeiten weiterer Künstler, die zwischen 1465 und 1525 in Venedig tätig sind, darunter Gentile Bellini und Lorenzo Lotto.

Eine Ausstellung der Staatsgalerie Stuttgart. Die Ausstellung steht unter der Schirmherrschaft der Botschaft der Italienischen Republik in Deutschland. Das Italienische Kulturinstitut Stuttgart ist am Rahmenprogramm beteiligt. Informationen: www.staatsgalerie.de



Donnerstag, 07.11.2024, 19.30 Uhr
Ort: Literaturhaus Stuttgart, Breitscheidstr. 4, Stuttgart

Kalte Füße

Begegnung mit der Autorin Francesca Melandri
Moderation in deutscher und italienischer Sprache: Maïke Albath

Die in Rom geborene Francesca Melandri gehört zu den wichtigsten italienischen Autorinnen der Gegenwart. Melandri, die in Italien zunächst mit Drehbüchern für Kino- und Fernsehfilme bekannt wurde, hatte mit ihrem ersten Roman "Eva schläft" auch beim deutschsprachigen Lesepublikum Erfolg. Ihr zweiter Roman "Über Meereshöhe" wurde von der italienischen Kritik als Meisterwerk gefeiert. Ihr dritter Roman "Alle, außer mir" wurde 2018 zum Lieblingsbuch des unabhängigen Buchhandels gewählt, erlebte zahlreiche Nachauflagen und stand zehn Wochen lang auf der SPIEGEL-Bestsellerliste. Ihr jüngster Roman "Kalte Füße" ist ein berührendes Zwiegespräch mit einem geliebten Menschen: ein unerschrockenes Buch über das, was der Krieg gestern wie heute in Körpern und Köpfen anrichtet und über das Erzählen als Überlebenskunst.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart und des Literaturhaus Stuttgart in Kooperation mit dem Wagenbach-Verlag Berlin.
Karten und Informationen: www.literaturhaus-stuttgart.de



Freitag, 15.11.2024, ab 12.30 Uhr
Samstag, 16.11.2024, 9.00 – 18.00 Uhr
Ort: Neophilologium (Brechtbau), Raum 036, Wilhelmstr. 50, Tübingen

15° Convegno ADI – L'IA-taliano: l'intelligenza artificiale nella didattica delle lingue

Con la partecipazione dello scrittore Paolo Di Paolo

Il convegno dell'Associazione Docenti di Italiano in Germania, che si svolgerà presso il Dipartimento di Lingue Romanze dell'Università di Tübingen, avrà come argomento l'intelligenza artificiale e il suo utilizzo nella didattica delle lingue e nella classe d'italiano L2/LS. Gli interventi in plenaria saranno tenuti da Anna-Maria De Cesare Greenwald (Technische Universität Dresden), da Stefania Spina (Università per Stranieri di Perugia) e da Mirko Tavosanis (Università di Pisa), mentre i workshop saranno tenuti da Davide Schenetti (FAU Erlangen-Nürnberg) e da Alessandro Bencivenni (Liceo Giovanni da San Giovanni).

Lo scrittore Paolo Di Paolo, candidato al Premio Strega di quest'anno, interverrà nel pomeriggio di venerdì con alcune riflessioni partendo dall'esergo del suo ultimo romanzo „Romanzo senza umani: Questo romanzo non è prodotto da un'intelligenza artificiale“.

Paolo di Paolo modererà anche il dibattito nella giornata di sabato.

Eine Veranstaltung der „Associazione Docenti di Italiano in Germania“ in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart. Informationen und Anmeldung: www.adi-germania.org



Eröffnung: Freitag, 08.11.2024, 19.00 Uhr
Dauer: 10.11. – 26.11.2024
Ort: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstr. 6, Stuttgart
Öffnungszeiten: donnerstags 10.00 – 18.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung 0711 / 16 28 10

/com-pa-nà-ti-co/

Grafiken von Giorgio Donini

Es zählt zu den ältesten Lebensmitteln überhaupt: Das Brot. Als menschliches Erzeugnis verbindet es Erdböden, Landschaften und Geschichten. Es erzählt von Wurzeln und Identitäten und prägt Kulturen und Geschmacksrichtungen. Giorgio Donini, Sohn eines Bäckers aus Urbino, erforscht mit dem Projekt "com-pa-nà-ti-co" die Mehrdeutigkeit von Brot. Er selbst ist als Grafiker, Kunstlehrer und Kulturpromoter zwischen Sardinien und Pesaro tätig.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart. Im Rahmen von "Pesaro – Capitale della Cultura 2024" und der "Settimana della Cucina Italiana nel Mondo".
Anmeldung: 0711 / 16 28 10



Eröffnung: Mittwoch, 20.11.2024, 18.30 Uhr
Dauer: 20.11. – 19.12.2024
Ort: Rathaus, Marktplatz 1, Stuttgart
Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 8.00 – 18.00 Uhr

Genesis

Werke des Malers Tonino Maurizi

Im Rahmen der Reihe zur zeitgenössischen Kunst Italiens zeigen wir Werke des in den Marken geborenen Malers und Bildhauers Tonino Maurizi. "Genesis", so der Titel der Stuttgarter Ausstellung, setzt sich mit dem Mythos der Schöpfung auseinander. Mit seinen Werken erkundet Tonino Maurizi Raum und Materie auf eine neue Art und Weise.

Der Raum ist von Linien und Spiralen durchzogen, die in einer funkelnden chromatischen Vielfalt aus Rot, Gelb, Blau, Grün und Violett verschmelzen. Harmonie und Schönheit, Energie und pure Lebensfreude sowie Gegenständigkeit und Abstraktion gelten Tonino Maurizi als besondere Inspirationsquelle.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit dem „CESMA – Centro Studi Marche“ und dem Rathaus Stuttgart. Anmeldung: 0711 / 16 28 10



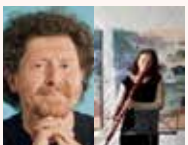
Samstag, 09.11.2024, 17.30 Uhr
Ort: Altes Feuerwehrrhaus, Möhringer Str. 56, Stuttgart

Sabato, domenica, lunedì

Hommage des Ensembles "Le Maschere" an Eduardo De Filippo

Dieses Jahr gilt es zwei besondere Jahrestage gebührend zu feiern: Mit der Aufführung von „Natale in casa Cupiello“ von Eduardo De Filippo am 25.11.1984 in Stuttgart begann das wunderbare Abenteuer der Amateurtheatergruppe „Le Maschere“. Seit diesem Abend sind vierzig Jahre vergangen, ein halbes Leben, das die Compagnia dem italienischen Theater gewidmet hat! Mehr als 35 Stücke der unterschiedlichsten italienischen Autoren wurden in Stuttgart und anderen deutschen Städten seitdem mit großem Erfolg auf die Bühne gebracht. Am 31.10.1984 verstarb der große neapolitanische Dramaturg und Schauspieler Eduardo De Filippo, für den das Ensemble „Le Maschere“ mit der Aufführung einiger seiner Meisterwerke stets große Bewunderung hegte. Grund genug ihm eine Hommage zum 40. Todestag zu widmen und dem Ensemble „Le Maschere“ zum 40-jährigen Bestehen zu gratulieren. Wir wünschen auch weiterhin viel Erfolg und zahlreiche Projekte rund um das neapolitanische Theater.

Eine Veranstaltung des Ensembles "Le Maschere Stuttgart" in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart. Karten und Informationen: 0711 / 62 84 74 und www.lemaschere.de



Sonntag, 10.11.2024, 18.00 Uhr
Ort: Stadtkirche, Marktplatz 1, Stuttgart-Bad Cannstatt

Musik jenseits des Menschlichen: Von der Via Emilia in die Welt

Mit Carlo Forlivesi (Orgel), Carolin Daub (Blockflöte)

Werke von Corelli, Frescobaldi, Jacopo da Bologna und Bonilauri

Künstler und Wissenschaftler haben schon immer versucht, die Mythen der Kultur ihrer Zeit zu überwinden, ihr Denken zu vertiefen und die sozialen und geographischen Grenzen ihrer Umgebung zu überschreiten. In diesem Konzert treten Autoren der Emilia-Romagna auf, einer norditalienischen Region, die sich entlang der schnurgeraden Römerstraße „Via Emilia“ erstreckt und weltberühmte Künstler hervorgebracht hat, die für ihre Zeit und für die Zukunft Maßstäbe gesetzt haben. Es genügt zu sagen, dass die einzige Akademie, an der W.A. Mozart studierte, in Bologna war!

Eine Veranstaltung von „Musik am 13.“ in Zusammenarbeit mit dem Verein „AERS – Associazione Emilia-Romagna Stuttgart e.V.“, dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart und der freundlichen Unterstützung der Firma Da Vinci Engineering GmbH und Giofex Deutschland GmbH. Benefizkonzert zugunsten der Kirchenrenovierung: Eintritt frei, Spenden erbeten.



Mittwoch, 13.11.2024, 18.00 Uhr
Ort: Haus der Wirtschaft, Max-Eyth-Saal, Willi-Bleicher-Str. 19, Stuttgart

Eröffnung der Stuttgarter Buchwochen 2024

Begegnung mit dem Krimiautor Fabio Stassi
Moderation in deutscher Sprache: Tobias Gohlis, Journalist und Literaturkritiker

Fabio Stassi ist in Rom geboren – er stammt aus einer Familie von Emigranten aus vielen Weltregionen: Sizilien, Buenos Aires, Albanien, Karthago, Mittlerer Orient. Im Mittelpunkt seiner literarischen Suche steht das Thema der mehrfachen Identität. Seinen internationalen Durchbruch als Schriftsteller hatte er mit der fiktiven Biografie von Charlie Chaplin „Ein Pakt fürs Leben“, die in 19 Sprachen übersetzt wurde. Der Krimi „Die Seele aller Zufälle“ ist der erste Roman einer Serie um den römischen Detektiv und Bibliothekaren Vince Corso, der seine Klientel mit Literaturempfehlungen zu heilen versucht. Fabio Stassi liest an diesem Abend Passagen seiner Werke „Ich töte wen ich will“ und „Die Seele aller Zufälle“ und spricht mit Tobias Gohlis über sein literarisches Schaffen.

Eine Veranstaltung des Börsenvereins des Deutschen Buchhandels Stuttgart, des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart, des Verlags „Edition Converso“ Karlsruhe sowie des Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Tourismus Baden-Württemberg. Eintritt frei: Anmeldung erbeten. Anmeldeadresse wird noch auf unserer Homepage bekannt gegeben: iicstoccarda.esteri.it



Dienstag, 26.11.2024, 19.30 Uhr
Ort: Stadtbibliothek, Mailänder Platz 1, Stuttgart

Liberi di scegliere

Begegnung mit dem Richter Roberto Di Bella (Jugendgericht Catania) und dem Psychologen Enrico Interdonato

Gewalt, Ehre und „Omertà“ sind die Codes der „ndrangheta“. Innerhalb der Familie ist ihre Einhaltung eine Pflicht, die nicht in Frage gestellt werden darf. Mütter erziehen ihre Kinder auf diese Weise, um sie in eine Welt zu entlassen, die auf diesen Werten beruht. Die Kinder wiederum wissen, dass sie eines Tages die Arbeit ihrer Väter übernehmen werden. Roberto Di Bella, Jugendrichter aus Reggio Calabria, hat in den fünfundzwanzig Jahren seiner Tätigkeit erst die Väter, dann ihre Kinder immer wieder wegen der gleichen Verbrechen verurteilt. Und er hat in all den Jahren zwei Dinge erkannt. Das erste ist, dass man sich nicht die „ndrangheta“ aussucht, sondern dass ihre Zugehörigkeit gleichsam vererbt wird. Zweitens: Er wollte nicht länger zuschauen. Roberto Di Bella erzählt in „Liberi di scegliere“, wie diese Entscheidung in ihm heranreife und welche Reaktionen sie auslöste, angefangen bei den Kindern und bei ihren Müttern, die auf eine Zusammenarbeit mit den Institutionen setzten.

Eine Veranstaltung der ZSL-Regionalstelle Stuttgart, des Regierungspräsidiums Stuttgart, der Fachleitung Italienisch Seminar Stuttgart in Zusammenarbeit mit dem Italienischen Kulturinstitut Stuttgart und der Stadtbibliothek Stuttgart.
Anmeldung: www.stadtbibliothek-stuttgart.de



Freitag, 29.11.2024, 16.00 – 17.00 Uhr: in deutscher Sprache ab 15.45 Uhr: in italienischer Sprache

Sonntag, 01.12.2024, 11.00 – 12.00 Uhr: in deutscher Sprache ab 11.15 Uhr: In italienischer Sprache

Ort: Staatsgalerie, Konrad-Adenauer-Str. 30–32, Stuttgart

Carpaccio, Bellini und die Frührenaissance in Venedig

Führungen in italienischer und deutscher Sprache

Carpaccio ist für seine farbenprächtigen und detailreichen Bilderzählungen vor der pittoresken Kulisse der Lagunenstadt Venedig oder den exotischen Landschaften des Nahen Ostens berühmt. Lebensnah charakterisierte Figuren bevölkern zudem seine Werke. Zur Carpaccio Ausstellung bieten wir in Kooperation mit der Staatsgalerie Stuttgart eine Führung an zwei Terminen für jeweils zwei Gruppen zu je 20 Teilnehmer*innen in italienischer und deutscher Sprache an.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit der Staatsgalerie Stuttgart. Anmeldung erforderlich bis zum Erreichen der vorgegebenen Besucherzahl: 0711 / 16 28 10

Dezember dicembre



Freitag, 06.12.2024, 18.30 Uhr
Ort: Großer Kursaal, Königsplatz 1, Stuttgart-Bad Cannstatt

Weihnachtskonzert und Weihnachtsfest: Omaggio ad Agrigento, Capitale Italiana della Cultura 2025

Mit der Sopranistin Claudia Muschio (Staatsoper Stuttgart)

2025 werden alle Sehenswürdigkeiten auf Agrigento – Kulturhauptstadt Italiens – gerichtet sein. „Das Dasein, der Aufbruch, die Natur, Beziehungen und kultureller Wandel!“ lautet das Kulturprojekt zwischen Agrigento, Lampedusa und den Gemeinden der Region, das hinterfragt, wie die Beziehungen zwischen Menschen, Natur und Frieden in Zukunft aussehen sollen.

Eine Präsentation der kulturellen Stadt Agrigento, ein Festkonzert mit der Sopranistin Claudia Muschio, die zuletzt in der Rolle der „Sonnanbula“ von Bellini an der Staatsoper zu bewundern war, und unsere beliebte Tombola werden auch dieses Jahr das Programm bereichern. Grund genug, dabei zu sein, um zusammen auf weitere Projekte im Neuen Jahr anzustoßen!

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit dem Verein „Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V.“. Anmeldung ab dem 08.11.2024 bis zum Erreichen der erlaubten Teilnehmerzahl: 0711 / 16 28 10



Freitag, 13.12.2024, 19.00 Uhr
Ort: Istituto Italiano di Cultura, Kolbstr. 6, Stuttgart

Sotto lo stesso cielo? Lo spazio tra osservazione ed esplorazione

Begegnung in ital. Sprache mit Andrea Bernagozzi (Osservatorio Astronomico della Val D'Aosta)

Ist im Zeitalter der Weltraumforschung die Beobachtung der Sterne überhaupt noch zeitgemäß? Macht es Sinn, heutzutage noch über Konstellationen zu reden, wie vor Jahrtausenden? Kommen Sie mit auf eine Entdeckungsreise und lernen sie mit Andrea Bernagozzi, Forscher der Sternwarte der Region Aostatal, die aktuellen Tätigkeitsfelder der Astronomie in Italien kennen.

Eine Veranstaltung des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart in Zusammenarbeit mit dem Verein „Freunde des Italienischen Kulturinstituts Stuttgart e.V.“. Im Rahmen der "Giornata dello Spazio". Anmeldung: 0711 / 16 28 10



Samstag, 21.12.2024, 19.00 Uhr
Sonntag, 22.12.2024, 17.00 Uhr

Ort: Forum am Schlosspark, Stuttgarter Str. 33, Ludwigsburg

Notte Morricone

Deutsche Erstaufführung des Tanzensembles Aterballetto

Vor vier Jahren starb der berühmte italienische Komponist, dessen melancholische Melodien große Filmklassiker wie "Spiel mir das Lied vom Tod" oder "Cinema Paradiso" prägten. Immer wieder klang seine Musik überraschend, erzählte all das, was im Film nicht gesagt wurde und nicht zu sehen war. Die getanzte Hommage von Aterballetto an Morricone feierte im August 2024 beim Macerata Opera Festival Premiere. Ihr Choreograf Marcos Morau war in Ludwigsburg bereits mit seinem eigenen Ensemble La Veronla zu Gast: ein Gesamtkunstwerk, der in surrealen Bildkompositionen arbeitet und die Realität, wie wir sie sehen, fortwährend in rätselhafter Schönheit überhöht.

Eine Veranstaltung des Forums am Schlosspark Ludwigsburg. Karten und Informationen: www.forum.ludwigsburg.de

Weitere Auskünfte per ulteriori informazioni

Alle aktuellen Informationen erhalten Sie über unsere Homepage: iicstoccarda.esteri.it

Dort können Sie sich auch für unseren Newsletter eintragen.

Das IIC Stuttgart pflegt intensiv seinen Auftritt auf den Sozialen Netzwerken: Facebook, Instagram, X (ehem. Twitter), Spotify.



Per aggiornamenti vari, si rimanda alla nostra pagina ufficiale: iicstoccarda.esteri.it

Dalla Homepage è possibile anche iscriversi alla nostra newsletter.

L'IIC Stoccarda cura instammente la propria presenza sui social media: Facebook, Instagram, X (ex Twitter), Spotify.

